**El Nüshu: La escritura secreta de las mujeres chinas.**

Daniela García Rodríguez1

Facultad de Lenguas Extranjeras de la Universidad de La Habana  
[1rgdaniela02@gmail.com](mailto:1rgdaniela02@gmail.com)

A lo largo de la historia, el acceso a la educación ha estado fuertemente condicionado por factores socioculturales, siendo el género una de las principales barreras en muchas sociedades. Es en este contexto de exclusión que surge en Jiangyong – provincia de Hunan, China – el *Nüshu* (女书), que se traduce literalmente como “escritura de mujeres”. Es un sistema de escritura desarrollado a partir de la simplificación y estilización de los caracteres tradicionales, en el que cada caracter representa una sílaba del dialecto local *xiangnan tuhua*, hablado en el sur de Hunan. El objetivo de esta investigación es analizar mediante una revisión crítica de la literatura, análisis documental y comparación de enfoques teóricos, su potencial para enriquecer la enseñanza de la cultura china. Asimismo, se identifican los elementos estructurales y simbólicos que lo consolidaron como un medio de comunicación íntimo para expresar emociones, transmitir tradiciones y fortalecer la identidad femenina. Los resultados muestran que, a pesar de su declive en el siglo XX, iniciativas como la creación del Museo del Nüshu y la designación de *Nüshu transmitters* han permitido rescatar y difundir este legado cultural. Es por ello que el *Nüshu* no solo constituye un testimonio de resiliencia y creatividad femenina, sino que también se erige como una herramienta valiosa para la comprensión y preservación del patrimonio cultural en un mundo en constante transformación.